

Technaxx® * Návod k obsluze

Solární venkovní IP kamera TX-244

se senzorem pohybu PIR
a přídatnou kamerou pro sadu TX-128

Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití a bezpečnostní informace.



Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud na ně nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo poučeny o používání zařízení. Dohlížejte na děti, aby si s tímto zařízením nehrály.

Tento uživatelský manuál pečlivě uschovejte pro budoucí použití nebo výměnu výrobku. Udělejte totéž s originálním příslušenstvím pro tento výrobek. Pokud je v záruce, kontaktujte prodejce nebo obchod, kde jste tento výrobek zakoupili.

Užijte si svůj výrobek. * Podělte se o své zkušenosti a názor na jednom ze známých internetových portálů.

Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění - ujistěte se, že používáte nejnovější příručku dostupnou na webových stránkách výrobce.

Obsah

| | | | |
|---|----|---|----|
| Nápovědy | 3 | Příjem signálu..... | 15 |
| Bezpečnostní pokyny | 3 | Montáž..... | 16 |
| Bezpečnostní pravidla pro dobíjecí baterie | 3 | Poloha | 16 |
| Varování | 4 | Kamera | 16 |
| Poznámky k ochraně údajů | 4 | Solární panel..... | 16 |
| Odmítnutí odpovědnosti | 5 | Způsoby montáže..... | 16 |
| Funkce..... | 6 | Montážní stojan..... | 17 |
| Přehled o výrobku | 7 | Solární panel..... | 17 |
| Kamera..... | 7 | Aplikace Security Premium | 18 |
| Solární panel | 7 | Registrace | 18 |
| Pokyny pro LED a tlačítka | 8 | Zapomenuté heslo | 18 |
| Stavová LED dioda | 8 | Jak přidat zařízení | 19 |
| Kontrolka LED nabíjení = Stavová LED dioda (vpředu)8 | 8 | Přidání zařízení | 19 |
| Ovládání tlačítek | 8 | Jak se v aplikaci pohybovat..... | 21 |
| Metody připojení..... | 8 | Zařízení | 21 |
| Obecné informace | 10 | Živé zobrazení | 21 |
| Nabíjení..... | 10 | Přehrávání | 28 |
| Výdrž baterie | 11 | Já (osobní oblast)..... | 29 |
| Režim fungování | 11 | Software pro Windows (a Mac) 31 | |
| Karta MicroSD..... | 11 | Instalace..... | 31 |
| IR LED..... | 11 | Přihlášení a přidání zařízení | 31 |
| Bílá LED | 12 | Otevření živého zobrazení 32 | |
| Tlačítko RESET..... | 12 | Přehrávání nahrávek..... | 33 |
| Stručný návod k obsluze | 13 | Párování kamery se zařízením TX- 128 | 34 |
| Pro SAMOSTATNÉ POUŽITÍ | 13 | Řešení problémů | 35 |
| Příprava..... | 13 | Nejčastější dotazy | 38 |
| Stažení aplikace a přidání kamery | 13 | Technické specifikace | 40 |
| Použití jako DODATEČNÁ KAMERA pro sadu TX-128 14 | 14 | Podpora..... | 42 |
| | | Péče a údržba | 42 |
| | | Prohlášení o shodě | 42 |
| | | Likvidace | 42 |

Nápovědy

● Výrobek používejte pouze k účelům odpovídajícím jeho zamýšlené funkci. ● Výrobek nepoškozujte. V následujících případech může dojít k poškození výrobku: Nesprávné napětí, nehody (včetně tekutin nebo vlhkosti), nesprávné použití výrobku, chybná nebo nevhodná instalace, problémy s napájením ze sítě včetně napěťových špiček nebo poškození bleskem, zamoření hmyzem, zásahy nebo úpravy výrobku jinými osobami než autorizovaným servisním personálem, vystavení abnormálně korozivním materiálům, vložení cizích předmětů do přístroje, použití s příslušenstvím, které nebylo předem schváleno. ● Přečtěte si všechna varování a bezpečnostní opatření uvedená v návodu k obsluze a dodržujte je.

Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pro záznam digitálních fotografií a videí. Výrobek je určen pro použití soukromými osobami.
- Nikdy se výrobku nedotýkejte mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Výrobek lze provozovat pouze s napětím popsáním na vnitřním panelu.
- Nepokládejte výrobek na nestabilní povrch. Mohlo by dojít k poškození přístroje nebo ke zranění osob. Jakékoli přídatné zařízení by mělo být připojeno pouze v souladu s pokyny výrobce nebo získanými od výrobce.
- Kabel je odstíněný a izoluje proud. Nepokládejte na kabel žádné předměty, protože by mohlo dojít ke ztrátě ochranné funkce. Vyvarujte se nadměrného namáhání kabelu, zejména v zásuvkách a zástrčkách.
- Pokud chcete vytáhnout zástrčku ze zásuvky, vždy táhněte za ni, a ne za kabel. Jinak by se kabel mohl přetrhnout.
- Nepřetěžujte zásuvky, prodlužovací kabely ani jiné rozvody, protože by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Do otvorů přístroje nevkládejte žádné předměty, protože v některých místech prochází proud a kontakt může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Před čištěním přístroje odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky ani čisticí spreje. Výrobek lze čistit pouze vlhkým hadříkem.
- Nepřipojujte žádná další zařízení, která nejsou doporučena výrobcem.
- Výrobek nepoužívejte na přímém slunečním světle ani na místech, kde teplota může dlouhodobě překročit 50 °C.

Bezpečnostní pravidla pro dobíjecí baterie

Výrobek používá dobíjecí baterie a dostane se všude, kam potřebujete. VŠECHNY baterie však mohou VYBOUCHNOUT, VZPLANOUT a

ZPŮSOBIT POPÁLENINY, pokud jsou rozebrány, propíchnuty, rozřezány, rozdrceny, zkratovány, spáleny nebo vystaveny působení vody, ohně nebo vysokých teplot, proto s nimi musíte zacházet opatrně.

Chcete-li dobíjecí baterie používat bezpečně, dodržujte následující pokyny:

- Náhradní baterie VŽDY skladujte na chladném, suchém a větraném místě.
- Před vložením nových baterií se VŽDY ujistěte, že je prostor pro baterie čistý a zbavený všech nečistot.
- VŽDY se ujistěte, že jsou kontakty baterie zarovnané.
- VŽDY uchovávejte všechny baterie mimo dosah dětí.
- Při vyhazování použitých baterií VŽDY dodržujte místní zákony o odpadech a recyklaci.
- VŽDY používejte k nabíjení dobíjecích baterií tento výrobek.
- Dobíjecí baterie NIKDY nevkládejte do kapes, kabelek ani jiných uzavřených věcí, zejména těch, které obsahují kovové předměty.
- Dobíjecí baterie NIKDY neskladujte s nebezpečnými nebo hořlavými materiály.
- NIKDY nenechávejte dobíjecí baterii ani prostor pro baterie navlhnout - před instalací, během ní ani po ní.
- NIKDY dobíjecí baterie nerozebírejte, nerozřezávejte, nedrťte, nepropichujte, nezkratujte, nevhazujte do ohně nebo vody ani nevystavujte teplotám nad 50 °C.

Varování

- Výrobek nerozebírejte, mohlo by dojít ke zkratu nebo poškození. ● Životnost baterie se s používáním snižuje. Nabíjejte baterii alespoň jednou za měsíc, abyste zachovali její životnost v případě, že výrobek nebudete delší dobu používat. ● Upozornění k baterii: Nesprávné použití baterie může způsobit požár nebo chemické popáleniny. V případě poškození může baterie explodovat. ● Neupravujte, neopravujte ani neodstraňujte bez odborného vedení. ● K čištění nepoužívejte žíravé ani těkavé kapaliny. ● Zařízení neupouštějte ani s ním netřeste, mohlo by dojít k poškození vnitřních obvodů nebo mechaniky. ● Přístroj uchovávejte mimo dosah malých dětí. ● Kamera není vodotěsná ani prachotěsná. Je určena pouze pro použití v interiéru.

Poznámky k ochraně údajů

- Osobní práva: Při nastavování kamery dbejte na respektování osobních práv osob ve vašem okolí. V žádném případě nesmíte kameru nastavit tak, aby osoby, které náhodou vstoupí do oblasti záznamu kamery, byly

zaznamenány tak, aby je bylo možné jakkoli identifikovat! To platí i pro rozpoznatelný záznam registračních značek vozidel.

● Nemonitorujte veřejné prostory: Dodržujte všechny vnitrostátní zákony a předpisy týkající se legálnosti nahrávání na veřejných prostranstvích (ulice, chodníky, parkoviště atd.) soukromými osobami. Nepoužívejte kameru v takovém prostředí, kde byt to bylo v rozporu se zákonem.

● Žádné monitorování pracoviště: Dodržujte všechny vnitrostátní zákony a předpisy týkající se legálnosti nahrávání na pracovišti osobou. Nepoužívejte kameru na pracovišti způsobem, který je v rozporu se zákonem. V žádném případě nesmíte kameru používat ke sledování svých zaměstnanců! Dozor na pracovišti v Německu podléhá obzvláště přísným podmínkám.

● Odstranění nahrávek: Fotografie nebo videa zaznamenaných osob, jejichž souhlas nemáte nebo které jste neinformovali, je třeba okamžitě vymazat.

● Ochrana majetku: Pokud kameru používáte k dohledu nad majetkem nebo k vyšetřování správních deliktů či trestných činů, zajistěte, aby byl zaznamenán pouze pachatel, a nikoli například nezúčastněné osoby.

● Předání vyšetřujícím orgánům: Pouze v případě, že byl spáchán alespoň přestupek, můžete nahrávky předat, a to výhradně vyšetřovateli. Vyšetřující orgány poté rozhodnou o dalším použití záznamů.

Poznámka: V závislosti na federálním státě mohou platit různé zákony. V případě pochybností vyhledejte odbornou právní pomoc.

Odmítnutí odpovědnosti

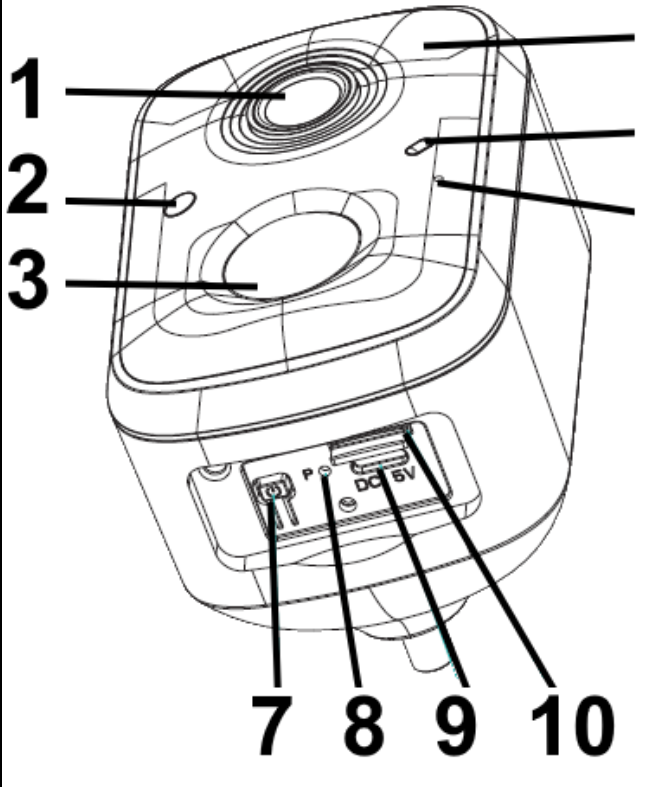
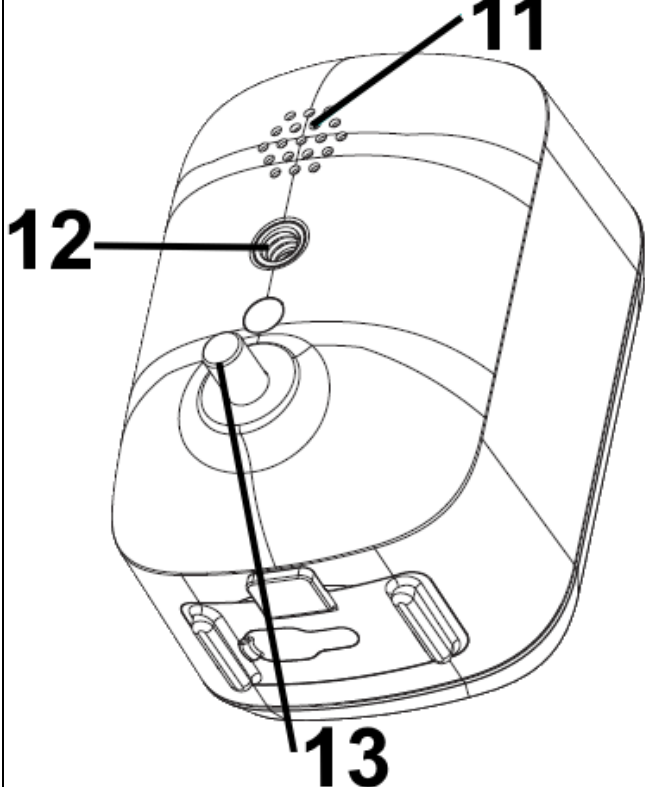
● Společnost Technaxx Deutschland v žádném případě nenese odpovědnost za jakékoli přímé, nepřímé, trestní, náhodné, zvláštní následné nebezpečí, ohrožení majetku nebo života, nesprávné skladování, které by vzniklo v důsledku používání nebo nesprávného používání jejích výrobků nebo v souvislosti s ním. ● Toto zařízení NENÍ určeno k nelegálnímu sledování a nesmí být v žádné formě použito jako důkaz pro účely reklamace. ● V závislosti na prostředí, ve kterém se zařízení používá, se mohou objevit chybová hlášení. ● Společnost Technaxx Deutschland nenese odpovědnost za nezaznamenání událostí, chybějící soubory atd.

Funkce

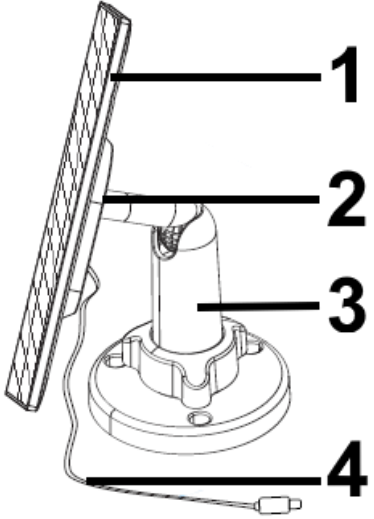
- Rozlišení videa FullHD 2560 × 1440 s max. 15 snímky za sekundu
- Detekce pohybu PIR do ~8 m s automatickým záznamem
- Trvale soběstačný provoz díky trvalému solárnímu nabíjení (za předpokladu slunečního svitu)
- Široký pozorovací úhel 110° horizontálně a 62° vertikálně
- 8 × IR LED s červeným světlem (850 nm) až do ~8 m pro černobílé noční vidění
- Bodové světlo 1 × bílá LED (1W, 140 lm, 6000 K) ~10 m pro barevné vidění v noci
- Provoz na baterie, vestavěná dobíjecí baterie (až 6 měsíců)
- Třída ochrany IP65; prachotěsné a vodotěsné
- Podpora Wi-Fi 2,4 GHz IEEE802.11 b/g/n, nízká spotřeba energie
- Přenosová vzdálenost Wi-Fi až do max. 15 m (na volném prostranství)
- Použití jako přídatná kamera pro TX-128 nebo samostatná kamera
- Světlý barevný snímač CMOS 1/3,2" (4 MP)
- Bezplatná aplikace „Security Premium“ pro celosvětový přístup (iOS a Android)
- Stahování nahrávek prostřednictvím aplikace do vašeho chytrého telefonu
- Funkce alarmu (zpráva push) v chytrém telefonu
- Vestavěný mikrofon a reproduktor pro obousměrnou komunikaci
- Podporuje karty MicroSD(HC/XC) až do kapacity 128 GB (třída 10) pro místní nahrávání
- Kompresi videa H.264/H.265 (pro nahrávky šetřící místo ve vysoké kvalitě)

Přehled o výrobku

Kamera

| Přední strana | | Zadní strana | |
|--|--------------------------|---|--------------------------------------|
|  | |  | |
| 1 | Kamera/objektiv | 8 | Tlačítko Reset |
| 2 | Bodové světlo (bílé LED) | 9 | Napájecí vstup (5 V / 1 A, MicroUSB) |
| 3 | Senzor PIR | 10 | Slot pro kartu MicroSD |
| 4 | IR LED (8 ks, 850 nm) | 11 | Reproduktor |
| 5 | Stavová LED dioda | 12 | Montážní otvor (1/4") |
| 6 | Mikrofon | 13 | Anténa (vestavěná) |
| 7 | Vypínač | | |

Solární panel

| | | |
|---|---|-----------------------|
|  | 1 | Solární panel |
| | 2 | Montážní otvor (1/4") |
| | 3 | Montážní stojan |
| | 4 | Kabel MicroUSB (3 m) |

Pokyny pro LED a tlačítka

| Stavová LED dioda | | |
|--|---|---|
| 1 | Modrá kontrolka se dvakrát rozsvítí na 2 s a zhasne | Zařízení je zapnuté a připojuje se k síti. |
| 2 | Modrá kontrolka + červená kontrolka nepřetržitě svítí | Obraz kamery je prohlížen na dálku. |
| 3 | Modrá kontrolka nepřetržitě svítí | Zařízení je připojeno k síti nebo se probudilo. |
| 4 | Modrá kontrolka svítí po určitou dobu | Zařízení sleduje pohyb |
| 5 | Modrá kontrolka nepřetržitě a rychle bliká | Probíhá upgrade |
| 6 | Modrá kontrolka nepřetržitě a pomalu bliká | Nabíjení |
| 7 | Červená kontrolka třikrát rychle blikne | Vypínání |
| 8 | Červená kontrolka nepřetržitě svítí | Vybitá baterie |
| 9 | Kontrolka nesvítí | V pohotovostním režimu |
| Kontrolka LED nabíjení = Stavová LED dioda (vpředu) | | |
| 1 | Bliká modrá LED | Kamera se nabíjí |
| 2 | LED nesvítí | Kamera je plně nabitá |

| Ovládání tlačítek | | |
|--------------------------|--|------------|
| 1 | Na 2 sekundy podržte vypínač | Zapnout |
| 2 | Na 2 sekundy podržte vypínač | Vypnout |
| 3 | Na 3 sekundy podržte tlačítko resetování | Resetování |

Metody připojení

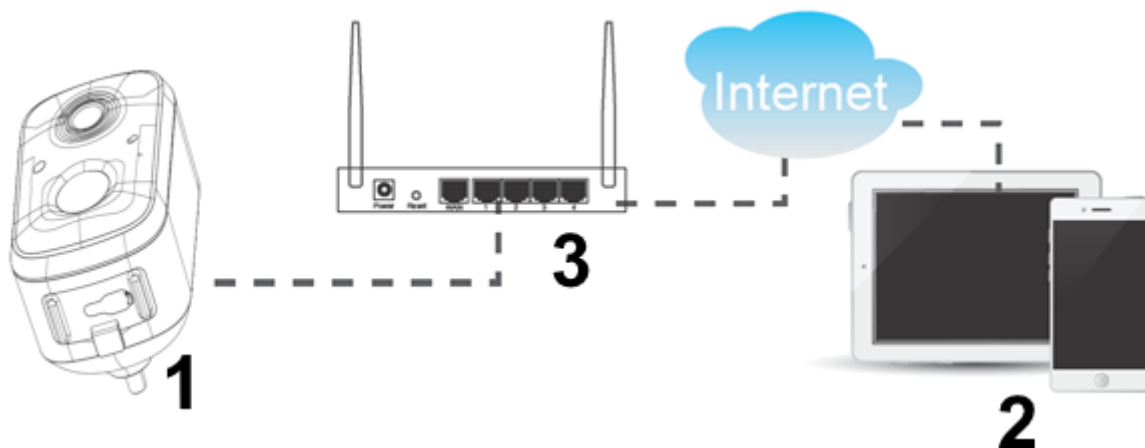
Kamera podporuje tři režimy připojení nebo scénáře použití.

V následující tabulce jsou uvedena zařízení, která jsou potřebná pro příslušné připojení.

| | | | |
|---|------------------|----------|----------------------|
| 1 | Kamera TX-244 | 4 | Monitor TX-128 (NVR) |
| 2 | Mobilní zařízení | Internet | Internet |
| 3 | Směrovač Wi-Fi | | |

1. Vzdálené zobrazení připojením ke směrovači:

Pro vzdálené prohlížení připojením ke směrovači je Wi-Fi kamery připojeno ke směrovači a video je uloženo na kartě MicroSD kamery.



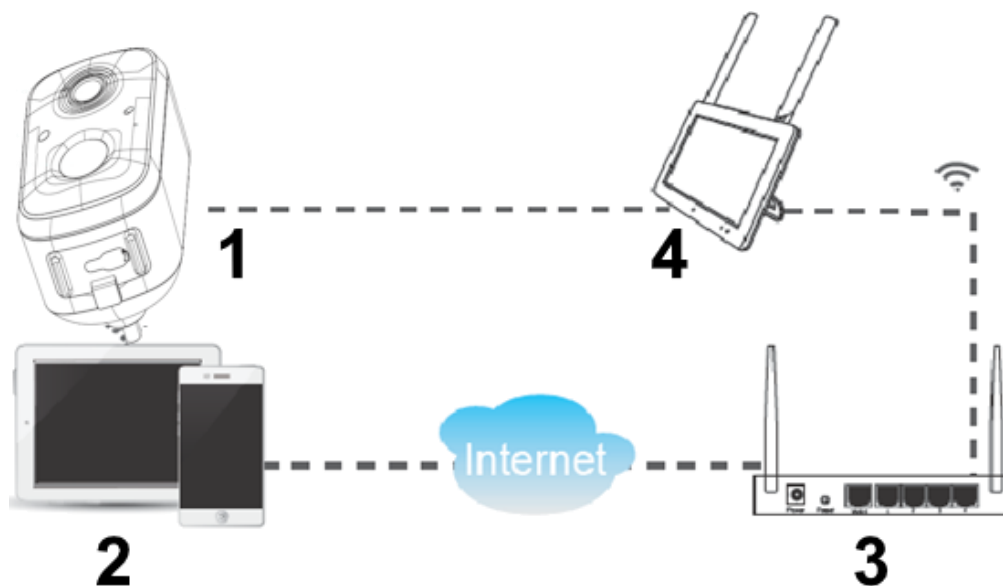
2. Přímé připojení přes Wi-Fi s mobilním zařízením (režim AP):

Při použití v režimu místního přímého připojení musí být Wi-Fi vašeho mobilního zařízení připojeno ke kameře a video se ukládá na kartu MicroSD kamery.



3. Párování s monitorem TX-128 (NVR) jako další kamera:

Při párování se zařízením NVR se video ukládá na kartu MicroSD zařízení NVR. Pomocí mobilního zařízení můžete vzdáleně sledovat kameru prostřednictvím bezdrátového NVR.



Obecné informace

Nabíjení

Pokud během používání zjistíte, že aplikace odesílá zprávu o slabé baterii nebo že se na kameře zobrazuje varovný indikátor slabé baterie, je třeba kameru nabít.

Poznámka: První nabíjení trvá asi 8 hod. Další informace naleznete v tabulce v kapitole „Výdrž baterie“.

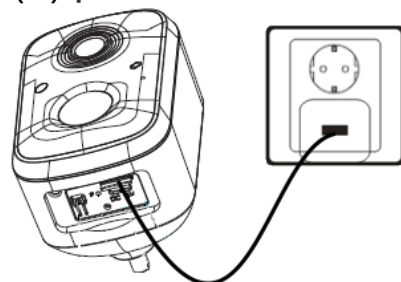
Baterie v kameře lze nabíjet dvěma způsoby.

Napájecí adaptér

1. Připojte napájecí zdroj k nabíjecímu portu kamery (7) pomocí dodaného nabíjecího kabelu USB.

2. Napájecí adaptér USB* (*není součástí dodávky) DC 5 V / 1 A zapojte do elektrické zásuvky.

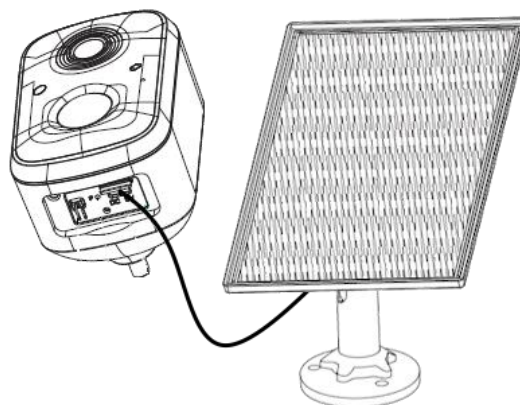
3. Během nabíjení pomalu modře bliká stavová LED dioda (4). Když je baterie plně nabitá, stavová LED dioda zhasne.



Solární panel

1. Při používání kamery venku lze pro prodloužení výdrže baterie připojit k nabíjecímu portu kamery (7) solární panel.

2. Solární panel má 1,6 W s konektorem MicroUSB. Maximální výstupní napětí je 5 V.



Výdrž baterie

Podmínky testování: Třikrát probuzení během dne a třikrát probuzení během noci, průměrná doba probuzení 10 sekund.

Poznámka: Vzhledem k různým podmínkám používání jsou uvedené údaje pouze přibližné a v závislosti na způsobu používání můžete dosáhnout delší nebo kratší výdrže baterie.

Související parametry jsou přibližně odhadnuty takto (bez připojeného solárního panelu):

| Doba fungování | |
|---|------|
| Kapacita baterie (mAh) | 5200 |
| Doba pohotovostního režimu (režim spánku) (měsíce) | Až 6 |
| Doba pohotovostního režimu (režim probuzení ^{***}) (měsíce) | Až 6 |
| Nepřetržitá doba fungování během dne (v hodinách) | 8 |
| Nepřetržitá doba fungování v noci (v hodinách) | 6 |
| Doba nabíjení | |
| Doba nabíjení (v hodinách) | 5–7 |

^{***} se spouští nebo přístupem ke kameře prostřednictvím aplikace, například 6krát denně

Režim fungování

Kameru je možné používat v režimu baterie nebo s použitím napájecího kabelu USB pro napájení (napájecí adaptér nebo solární panel).

Karta MicroSD

Poznámka: Při vkládání karty MicroSD do slotu buďte opatrní. Jinak by se mohlo stát, že kartu MicroSD vložíte místo do slotu MicroSD do zařízení. Podporuje kartu MicroSD jako místní úložiště (max. 128 GB). Abyste zaručili normální fungování karty MicroSD, ujistěte se před vložením karty MicroSD, že její souborový systém je FAT32 u 4–32GB karty a exFAT u 64–128GB karty. Zkontrolujte, zda je k dispozici více než 256 MB místa. U karet MicroSD s kapacitou 64–128 GB může být nutné kartu MicroSD po vložení a konfiguraci prostřednictvím aplikace naformátovat. Aby aplikace správně fungovala, musí v části Paměť zařízení zobrazovat následující stav: Normální.

IR LED

Zařízení automaticky aktivuje infračervené světlo, když je málo světla.

Bílá LED

Zařízení automaticky aktivuje bílé světlo, když je málo světla. V aplikaci je třeba nastavit možnost světla na hodnotu Plná barva. Díky bílým LED diodám svítícím v noci získáte v noci barevné snímky/záznamy.

Tlačítko RESET

Podržením resetovacího tlačítka, např. kancelářskou sponkou, na 3 sekundy zařízení resetujete. Po úspěšném dokončení se ozve výzva.

Stručný návod k obsluze

Pro SAMOSTATNÉ POUŽITÍ

V tomto režimu lze kameru TX-244 konfigurovat pouze pomocí aplikace iOS nebo Android!

Příprava

1. Kamera musí být plně nabitá. Pokud jste tak ještě neučinili, kameru nabijte.

2. Do slotu pro kartu MicroSD vložte kartu MicroSD* pro ukládání nahrávek (*není součástí dodávky).

Poznámka: Před spuštěním kamery je nutné do ní vložit kartu MicroSD. Před vložením nebo vyjmutím karty MicroSD musí být kamera ve vypnutém režimu. Jinak může dojít ke ztrátě nebo poškození již nahraných videí na kartě MicroSD.

Stažení aplikace a přidání kamery

→ Ke stažení aplikace Security Premium z App Store nebo Obchodu Play vyhledejte „Technaxx Security Premium“ nebo naskenujte níže uvedený QR kód.

[iOS 13.0 nebo vyšší, Android 10.0 nebo vyšší (06-2023)]



→ Otevřete v zařízení aplikaci Security Premium.

→ Zaregistrujte si účet.

1. V přihlašovacím rozhraní klikněte na možnost zaregistrovat se, zadejte telefonní číslo / e-mail, zaškrtněte políčko týkající se ochrany údajů a podmínek používání a potvrďte.

2. Splňte požadavek na zabezpečení. Přetáhněte tenisový míček na obrazovce přes červenou tečku na raketu.

3. Zadejte ověřovací kód z telefonního čísla nebo e-mailu a zadejte heslo k účtu. Zopakujte ho ve druhém sloupci.

4. Kliknutím na Potvrdit vytvořte účet a přihlaste se.

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 |

→ Zapněte kameru podržením vypínače na 2 sekundy. Červená stavová LED dioda rychle bliká. Hlasová výzva vás informuje „Nakonfigurujte síť“.

Poznámka: Zapněte v telefonu nastavení umístění!

→ Po přihlášení do aplikace stiskněte symbol plus **+** v pravém horním rohu.

→ Vyberte typ kamery, pro TX-244 je to **Přidat kameru s baterií (Add battery camera)**.

→ Konfigurace Wi-Fi TX-244 probíhá podle zobrazených kroků v aplikaci.

Poznámka: Pokud chcete kameru používat na dálku prostřednictvím připojení Wi-Fi, vyberte možnost **Vzdálené zobrazení (Remote View)**.

Pokud není síť k dispozici a chcete kameru používat v blízkém dosahu, vyberte možnost **Přímé připojení (Direct Connection)**.

Důležité: Po úspěšném přidání kamery do aplikace Security Premium změňte heslo. V současné době nemá kamera zadané žádné heslo!

Použití jako DODATEČNÁ KAMERA pro sadu TX-128

První kamera byla již z výroby spárována s monitorem. Obraz se zobrazí po zapnutí sady. Pokud potřebujete kameru znovu spárovat nebo přidat další kameru, postupujte následovně:

První krok: Zapněte monitor a kameru.

Druhý krok: Resetováním kamery přejdete do režimu párování.

Třetí krok: Na monitoru přejděte do rozhraní Kód párování a klikněte na kód párování.

Tipy:

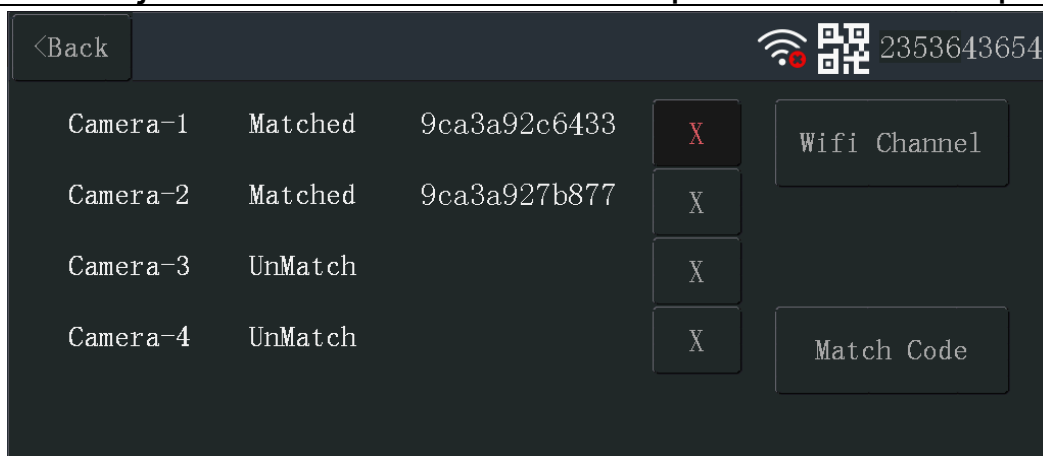
1) Kamera může provést párování pouze v resetovaném stavu. Kameru je pro provedení režimu párování nutné resetovat.

2) Pokud se kamera s monitorem nespáruje, zkuste to kliknutím na tlačítko „Kód párování“ (Match Code) znovu.

3) Pokud potřebujete vyměnit novou kameru, klikněte na „X“ na monitoru, abyste odstranili kanál, a poté klikněte na kód párování.

Poznámka:

- Při spárování s monitorem TX-128 nevkládejte do kamery kartu MicroSD.
- Při použití kamery s monitorem TX-128 nemůžete provádět nastavení jako v samostatném režimu prostřednictvím aplikace.



Příjem signálu

Po nastavení kamera využívá síť Wi-Fi k odesílání oznámení na váš účet Security Premium a k živému náhledu a přehrávání videa. Soubory se ukládají lokálně na vloženou kartu MicroSD.

Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme umístit kameru na místo, kde aplikace Security Premium zobrazuje v živém zobrazení alespoň tři čárky síly signálu sítě Wi-Fi. Pokud se kamera nachází v oblasti s trvale slabým signálem (dvě čárky nebo méně), mohou se vyskytnout tyto problémy:

- Někdy nebude možné sledovat kameru živě nebo bude přenos videa kolísat.
- Někdy nebude možné nahraná videa sledovat ihned.
- Oznámení se někdy zpožďují.
- Baterie se vybíjí rychleji než obvykle, protože kamera tráví mnoho času pokusy o opětovné připojení k síti.

Montáž



Senzor PIR (detekce pohybu) je citlivý na horko a chlad. Poznámky:

1. Neinstalujte kameru na místa, kde je rozvířený vzduch.

Například: výstup vzduchu z klimatizace, otvor pro odvod tepla ze zařízení, strana ventilátoru, okolí závěsu atd.

2. Neinstalujte kameru objektivem před okno, sklo nebo zrcadlo.

3. **Výška** instalace kamery by měla být **2–2,5 m**, což je nejlepší vzdálenost pro spoušť PIR.

4. Úhel sklonu by měl být 15–25°, aby byla detekce PIR co nejlepší.

5. Neinstalujte kameru vzhůru nohama.

Poloha

Kamera

Při umísťování kamery mějte na paměti tyto věci:

- Neumísťujte kameru na místa, kde do objektivu kamery přímo dopadá velké množství světla.
- Zorné pole můžete posouvat a přibližovat.
- Udržujte aktivní místa v zorném poli kamery. Kamera poskytuje 110° pozorovací úhel. Umístěte kameru tak, aby se sledovaný prostor nacházel v zorném poli kamery.
- S umístěním kamery vám pomůže živý přenos z kamery. Umísťujte kameru při sledování videopřenosu v aplikaci Security Premium pro chytré telefony, abyste mohli téměř v reálném čase upravovat polohu kamery.

Solární panel

V závislosti na prostředí nemusí být místo, kam kameru umístíte, nejvhodnějším místem pro zachycení solární energie pomocí solárního panelu. Proto je připojovací kabel dlouhý 3 metry, takže máte velkou svobodu při výběru slunečného místa pro solární panel. Pružné rameno pak umožňuje orientovat solární panel směrem ke slunci.

Způsoby montáže

Poznámka: Pokud do zdi vyvrtáte otvor, ujistěte se, že nedošlo k poškození napájecích kabelů, elektrických šňůr ani potrubí. Při použití dodaného montážního materiálu nepřebíráme odpovědnost za odbornou instalaci. Je zcela na vaší zodpovědnosti, abyste zajistili, že montážní materiál je vhodný pro dané zdivo a že instalace byla provedena správně. Při práci ve větších výškách hrozí nebezpečí pádu! Proto používejte vhodná ochranná opatření.

Montážní stojan

Fotoaparát je na zadní straně vybaven závitem pro 1/4palcový stativový závit, který najdete téměř na všech komerčně dostupných stativových fotoaparátů. Díky tomu můžete kameru připevnit na různé stativy nebo nástěnné držáky, které jsou k dispozici na trhu.

Solární panel

Pomocí přiloženého držáku lze solární panel snadno přišroubovat k rovnému povrchu. Na zadní straně solárního panelu je 1/4palcový závit pro stativové šrouby, který umožňuje zařízení umístit s využitím běžných stativů. Solární panel tak můžete namontovat na různé stativy, držáky na zeď nebo stromy, které jsou na trhu k dispozici.

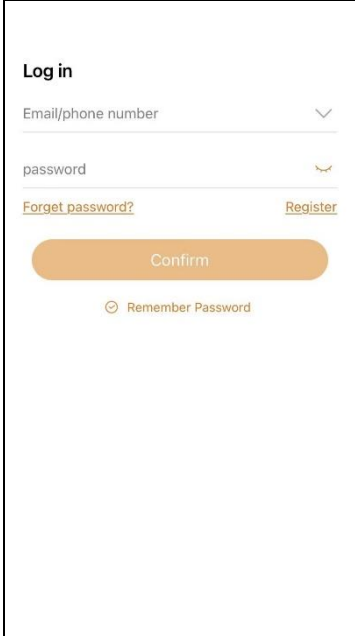
Obrázky aplikace jsou založeny na aplikaci Security Premium pro iOS a Android ve verzi 3.4.28.

Aplikace Security Premium Registrace

Věnujte několik sekund registraci.

(1) Klikněte na tlačítko „Registrovat“ (Register), (2) zadejte e-mailovou adresu pro propojení e-mailové adresy. (3) Přetáhněte tenisový míček na obrazovce přes červené tlačítko na raketu. Systém odešle e-mail na vaši e-mailovou adresu. Přihlaste se ke svému e-mailovému účtu, (4). Zadejte ověřovací kód z telefonního čísla nebo e-mailu a zadejte heslo k účtu. Zopakujte ho ve druhém sloupci. Registraci dokončíte stisknutím tlačítka Potvrdit (postupujte podle těchto pokynů, jinak uživatelé nebudou moci použít funkci zapomenutého hesla).

Informace: Po registraci máte následující výhody: Data přidaná nebo seskupená uživatelem (např. zařízení) spravuje server, který je neztratí ani v případě, že odstraníte všechna data v telefonu. Pokud uživatelé znovu nainstalují aplikaci a přihlásí se ke starému účtu, obnoví se všechna data pro některé pomocné funkce, jako je oznámení o stavu zařízení a upozornění na alarm.

| | | | |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Registrace | Zadejte e-mail | Bezpečnostní certifikace | Zadejte ověřovací kód a heslo |

Zapomenuté heslo

Pokud heslo zapomenete a potřebujete ho získat zpět, klikněte na možnost „Zapomenuté heslo“ (Forget password). Zadejte e-mailovou adresu do

uživatelského rozhraní a stiskněte tlačítko Potvrdit (Confirm). Systém odešle potvrzovací e-mail, který si uživatel najde ve svém e-mailovém účtu.

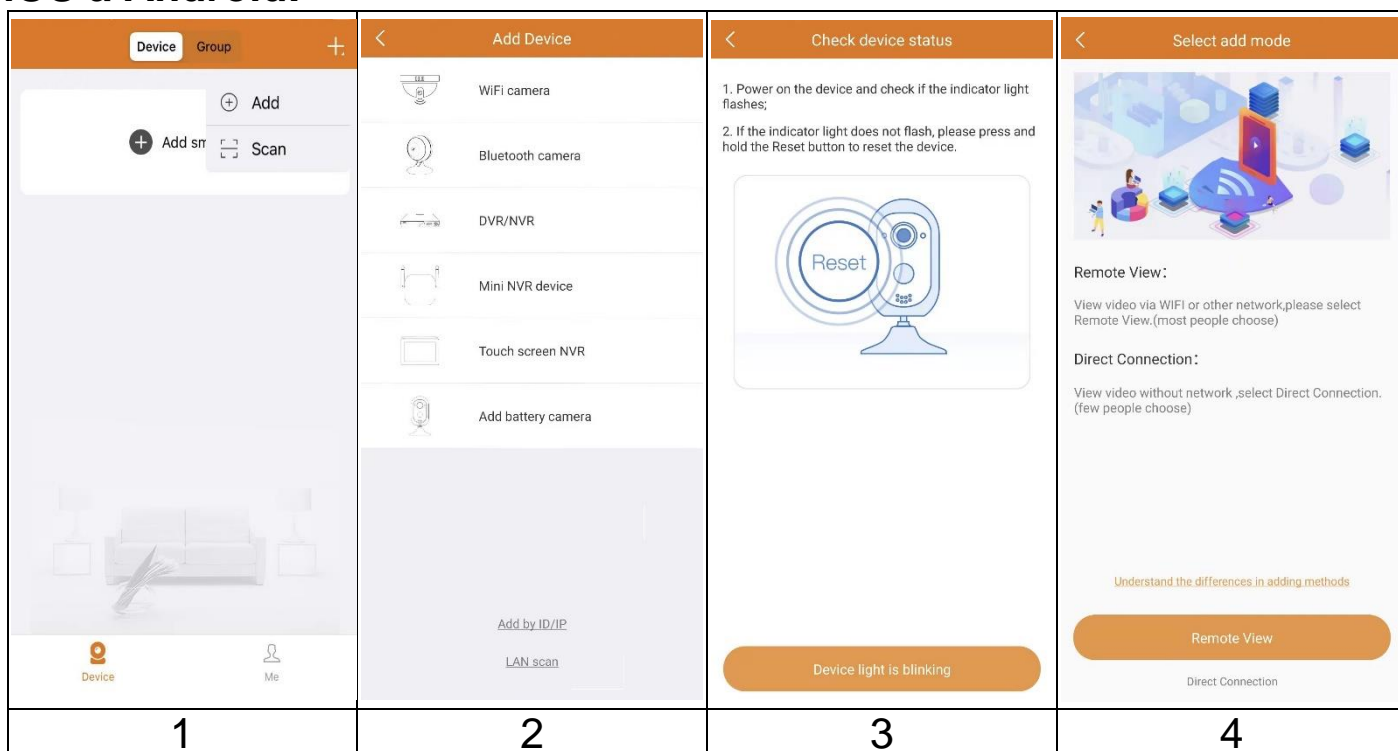
Jak přidat zařízení

Přidání zařízení

Poznámka: Zapněte v telefonu nastavení umístění!

Přihlaste se do aplikace, pokud jste tak ještě neučinili, a přejděte do rozhraní „Zařízení“ (Device).

iOS a Android:



(1) Klikněte na ikonu „+“ v pravém horním rohu a poté klikněte na „**Přidat (Add)**“.

(2) Vyberte typ kamery, pro TX-244 je to „**Přidat kameru s baterií (Add battery camera)**“.

(3) Zkontrolujte, zda stavová LED dioda rychle červeně bliká. Pokud ano, zkontrolujte, zda kontrolka zařízení bliká. Pokud ne, kameru resetujte.

(4) Vyberte mezi **vzdáleným zobrazením (Remote View)** a **přímým připojením (Direct connection)**. Pokud chcete kameru používat na dálku prostřednictvím připojení Wi-Fi, vyberte možnost Vzdálené zobrazení. Pokud není k dispozici síť a chcete kameru používat v blízkém dosahu, vyberte možnost Přímé připojení.

Poznámka: Doporučujeme funkci **vzdálené zobrazení (Remote View)**, která umožňuje přístup ke kameře odkudkoli, kde máte Internet.

| | | | |
|--|--|--|---|
| <p>Connecting WiFi</p> <p>Connect device to work WiFi</p> <p>Please select a 2.4G WiFi network for the device. This device does not support 5G WiFi network at this time.</p> <p>Choose WiFi</p> <p>Password</p> <p>Next</p> | <p>Device scan QR code</p>  <p>Align the QR code with the device lens 15-25cm, and wait for the device to emit a prompt voice or the indicator light stops flashing.</p>  <p>No response when scanning the code?</p> <p>Hear the prompt voice/indicator does not flash</p> | <p>Device connected</p> <p>Connecting ...</p> <ol style="list-style-type: none"> Router, mobile phone, camera are as close as possible; The connection process takes about 1-2 minutes. Do not disconnect it from the network.  <p>62%</p> <ul style="list-style-type: none"> Connect the device to WiFi Device initialization | <p>Network configuration succeeded</p>  <p>Network configuration succeeded</p> <p>*Set device name</p> <p>Device</p> <p>living room Bedroom Study room</p> <p>Office The store</p> <p>Set device password</p> <p>Input device password</p> <p>Device password can be empty</p> <p>Add device to list</p> |
| 5 | 6 | 7 | 8 |

(5) Vyberte síť Wi-Fi, ke které se má kamera připojit.

(6) Vezměte kameru a nechte ji naskenovat QR kód na displeji telefonu.

(7) Kamera se nyní konfiguruje.

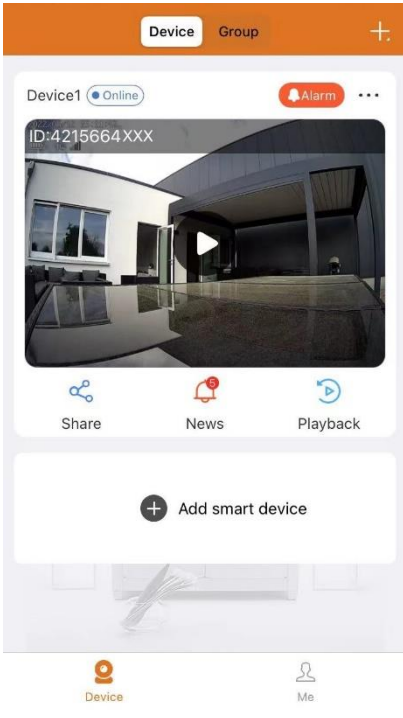
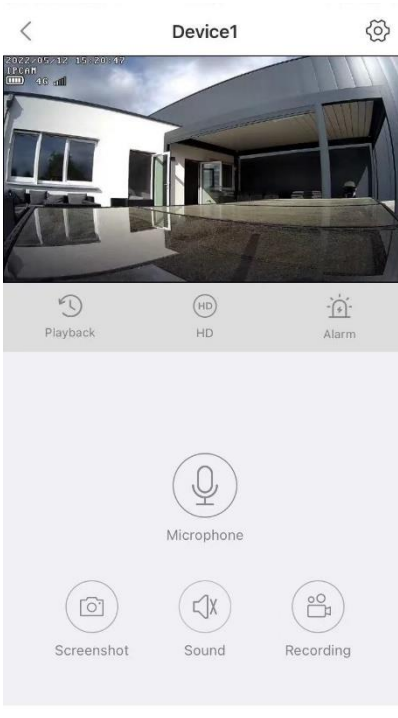
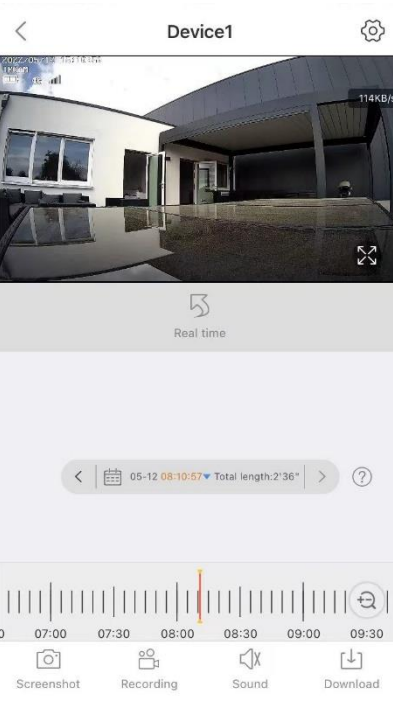
(8) Změňte název zařízení podle svých potřeb, např. zahrada. Stiskněte tlačítko Přidat zařízení do seznamu.

Důležité: Po úspěšném přidání kamery do aplikace Security Premium změňte heslo. V současné době nemá kamera zadané žádné heslo!

Jak se v aplikaci pohybovat

Zařízení

V rozhraní Zařízení vidíte všechna přidaná zařízení. Po kliknutí na tři tečky vedle stavu (online, připojení, offline) můžete nastavit zařízení na nejvyšší úroveň, nastavení zařízení, zobrazit ručně pořízený snímek obrazovky / záznam, upravit nebo odstranit kameru. Pod obrázkem kamery najdete položky Sdílet, Zprávy (push) a Přehrávání.

| | | |
|--|--|--|
|  |  |  |
| Rozhraní zařízení | Rozhraní živého zobrazení | Rozhraní přehrávání |











Živé zobrazení









Kliknutím na tlačítko přehrávání v rozhraní zařízení přejdete do zobrazení v reálném čase. Pokud se chytrý telefon nemůže k zařízení připojit, zobrazí se v režimu offline. Pokud je heslo špatně, zobrazí se chyba hesla. Zadejte ho znovu. Klikněte na tři tečky hned vedle a klikněte na Upravit. Zde můžete zkusit zadat heslo znovu.

Ovládání dotyky

- Dvěma prsty se dotkněte obrazovky a pohybem směrem ven zvětšíte obraz.
- Dvěma prsty se dotkněte obrazovky a pohybem dovnitř obraz zúžíte.
- Jedním dvojitým klepnutím prstu na obrazovku můžete obraz zvětšit nebo zmenšit.

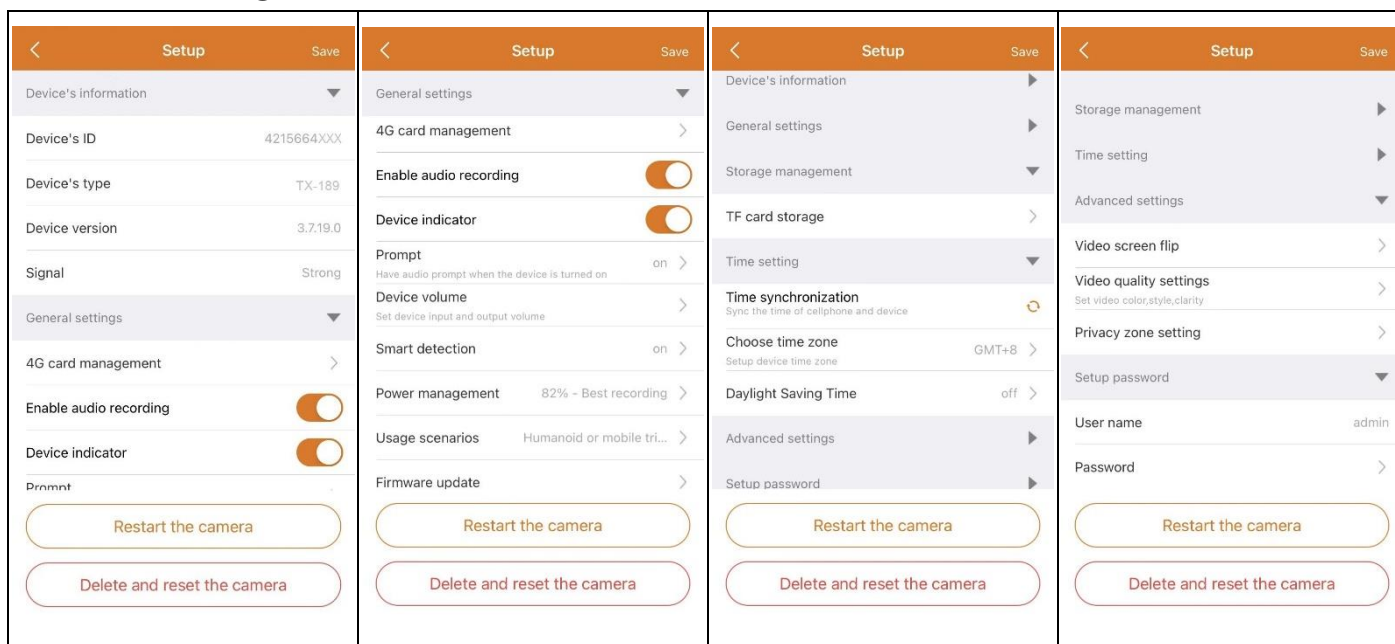
Seznam funkcí tlačítek pro živé zobrazení a přehrávání

| | | |
|---|--------------------|--|
|  | Nastavení zařízení | Kliknutím na pravý horní roh nastavíte kameru |
|  | Stav baterie | Zobrazuje stav baterie následujícím způsobem: 4 čárky = 75–100 % 3 čárky = 50–75 % 2 čárky = 25–50 % 1 čárka = 1–25 % Blikání vedle stavu baterie ukazuje, že se zařízení nabíjí. |
|  | Příjem | Zobrazuje příjem WiFi sítě. Dvě čárky a méně mohou způsobit problémy při živém zobrazení, přehrávání a nastavení. Stabilní připojení by mělo být zajištěno při třech a více čárkách. |
|  | Připojení | Zobrazuje rychlost přenosu dat |
|  | Na celou obrazovku | Zvětšit obrázek |
|  | Přehrávání | Přehrávání videí uložených na kartě MicroSD |
|  | Návrat | Návrat do živého zobrazení. |
|  | Rozlišení | Uživatelé si rozlišení vybírají podle svých potřeb. Poznámka: HD = vyšší spotřeba dat! |
|  | Alarm | Ručně zapnout zvuk alarmu na kameře. Vydrží max. 15 s nebo dokud ho ručně nevypnete. |
|  | Ovládání světla | Vyberte si mezi infračerveným (černobílým) nebo plně barevným (barevným) snímáním. Infračervená technologie je standardní a |

| | | |
|---|------------------|---|
| | | automaticky se přepíná mezi denním a nočním režimem. Úplné barvy ve středu světla (bílá LED) v noci. |
|   | Mikrofon | Kliknutím na něj zahájíte obousměrnou komunikaci. (Podržte symbol mikrofonu.) Pro zastavení klikněte na tlačítko zrušit. |
|  | Snímek obrazovky | Pořídit snímek obrazovky živého zobrazení. Uloží se do telefonu. Přejděte do části Já a kliknutím na Snímky obrazovky / záznamy zobrazte pořízené snímky. |
|  | Audio | Zapnout/vypnout zvuk živého zobrazení nebo přehrávání. |
|  | Nahrávání | Kliknutím nahrajete právě zobrazený obraz jako video. Dalším kliknutím zastavíte nahrávání a uložíte soubor videa do telefonu. Přejděte do části Já a kliknutím na Snímky obrazovky / záznamy zobrazte pořízené nahrávky. |
|  | V reálném čase | Kliknutím se vrátíte do živého zobrazení |
|  | Kalendář | Zvolte datum, ze kterého chcete vidět nahrávku |
|  | Přiblížení | Kliknutím můžete zvětšovat a zmenšovat časovou osu |

Nastavení zařízení

Kliknutím na Konfigurace (Setup) nebo Nastavení (Setting) pod živým zobrazením. Otevře se níže uvedené nastavení zařízení.



Toto rozhraní se může trochu lišit v závislosti na použití systému iOS nebo Android. Všechny možnosti jsou vysvětleny níže.

Informace o zařízení

| | |
|----------------|---|
| ID zařízení | Identifikační číslo zařízení. Tuto položku nelze vyplnit. ID zařízení bude automaticky nakonfigurováno podle typu zařízení. |
| Typ zařízení | Zobrazuje číslo produktu. |
| Verze zařízení | Aktuální nainstalovaná verze firmwaru |
| Signál | Síla signálu WiFi sítě (silný, střední, slabý) |

Obecná nastavení

| | |
|-------------------------|--|
| Zapnout nahrávání zvuku | Zapnutí/vypnutí mikrofonu pro videozáznamy nebo obousměrný hovor. |
| Indikátor zařízení | Zapnutí/vypnutí stavové LED diody |
| Výzva | – Zapnutí/vypnutí tónu výzvy zařízení. – Změna jazyka podle potřeb uživatele. Hlasová výzva se používá především pro stavové informace pro uživatele. |
| Hlasitost zařízení | Nastavení hlasitosti zvuku přehrávání zařízení a hlasitosti alarmu |
| Inteligentní detekce | – Inteligentní detekce: Zapnutí/vypnutí alarmu detekce pohybu. Když je spuštěna funkce alarmu (detekce pohybu) kamery, zařízení odešle zprávu o alarmu na náš |

| | |
|-----------------|--|
| | <p>server a server pak odešle zprávu do vašeho telefonu, který je vázán na službu push a přijímá zprávy o alarmu.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Oblast detekce pohybu: Nastavte oblast detekce pohybu. Červeně označená oblast detekuje pohyb. Nastavte varovnou čáru. Pokud je překročena, je detekován pohyb. – Citlivost detekce pohybu: Vyberte citlivost detekce pohybu. V závislosti na okolnostech může být nejlepší jiný přístup. Nejnižší asi 1–2 m, nejvyšší až 8 m – Záznam inteligentní detekce: Zapnout/vypnout detekci pohybujícího se objektu na obraze. Kamera nahraje video a uloží ho na kartu MicroSD. – Délka záznamu inteligentní detekce: Nastavte dobu trvání záznamu videa. Vyberte 10 s, 20 s, nebo 30 s. – Zpráva push alarmu / oznámení push: Tuto funkci zapněte, abyste z kamery dostávali oznámení push při každém zjištěném pohybu nebo pohybu člověka. – Označení člověka: Zapnutí/vypnutí zobrazení zeleného obdélníku kolem detekovaného člověka. – Alarm blikajícího bílého světla: Zapnutí/vypnutí svícení bílé LED po nastavenou dobu. – Doba blikání alarmu: Nastavení doby, po kterou bude bílá LED dioda svítit po detekci pohybu. – Tón výzvy alarmu: Zapnutí/vypnutí zvuku sirény z kamery při každém detekovaném pohybu. Po aktivaci této funkce si můžete vybrat, zda chcete použít výchozí zvuk, nebo si alarm přizpůsobit nahráním vlastního zvuku. |
| Správa napájení | <ul style="list-style-type: none"> – Největší úspora energie: Nahrávání 10 s videa při detekci pohybujícího se objektu. – Nejlepší záznam: Při detekci pohybujícího se objektu pokračuje v záznamu až do konce pohybu. – Nepřetržitě nahrávání: Zařízení nepřetržitě nahrává a automaticky přepne na nejlepší záznam, když napájení klesne pod 50 %, a pokračuje v záznamu, když napájení opět stoupne nad 80 %. |
| Scénáře použití | <p>Vyberte scénář použití.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Spuštění při detekci člověka nebo pohybu (uvnitř): Detekuje lidi a jiné pohybující se objekty. - Spuštění při detekci člověka (venku): Detekuje pouze |

| | |
|---|---|
| | lidi |
| Aktualizace firmwaru | Klikněte a zkontrolujte, zda je k dispozici nová verze softwaru. Pokud ano, klikněte a proveďte přímou aktualizaci, abyste dosáhli upgradu OTA zařízení. Pokud je verze již nejnovější, zobrazí se výzva. |
| Správa úložišť / úložiště zařízení | |
| Úložiště na kartě TF | Níže uvedené možnosti jsou uvedeny v části Úložiště zařízení. <ul style="list-style-type: none"> – Stav karty TF: Zobrazení stavu karty MicroSD (normální nebo abnormální). Pokud je stav abnormální, naformátujte kartu MicroSD. To trvá přibližně 3–5 minut. – Zbývající dostupná kapacita: Zobrazuje dostupnou kapacitu paměti karty MicroSD. – Formátovat: Kliknutím kartu MicroSD naformátujete. Postup trvá asi 3–5 minut a není blokován jinou operací. Poznámka: 64–128 GB může být nutné naformátovat prostřednictvím aplikace! Formátování možná bude nutné, dokud aplikace nezobrazí stav MicroSD: Normální. |
| Nastavení času | |
| Synchronizace času | Synchronizace času mezi telefonem a kamerou. |
| Výběr časového pásma | Časové pásmo se nastaví automaticky. Pokud ne, upravte ho zde. |
| Letní čas | Zapnutí/vypnutí letního času. Vybrat zemi. |
| Rozšířená nastavení | |
| Překlopení obrazovky videa | <ul style="list-style-type: none"> – Překlopit nahoru a dolů: Zapnout/vypnout pro změnu zarovnání – Překlopit vlevo a vpravo: Zapnout/vypnout pro změnu zarovnání |
| Nastavení kvality videa | Vyberte si mezi infračerveným (černobílým) nebo plně barevným (barevným) snímáním. Infračervená technologie je standardní a automaticky se přepíná mezi denním a nočním režimem. Úplné barvy ve středu světla (bílá LED) v noci. |
| Nastavení zóny soukromí | Začerněte oblasti obrazu kamery, které nemají být vidět na záznamu ani v živém zobrazení. |
| Heslo konfigurace | |
| Uživatelské jméno | Admin je pevné uživatelské jméno, které nelze změnit. |

| | |
|------------------------------|--|
| Heslo | Kliknutím na heslo změníte staré heslo na nové. |
| Další nastavení | |
| Restartovat kameru | Kliknutím na tlačítko kameru restartujete. |
| Odstranit a resetovat kameru | Kliknutím na tlačítko kameru resetujete a odstraníte ji ze svého účtu. |

Přehrávání

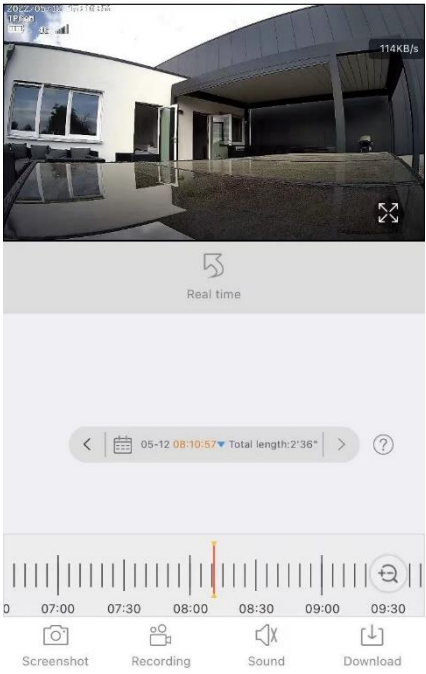
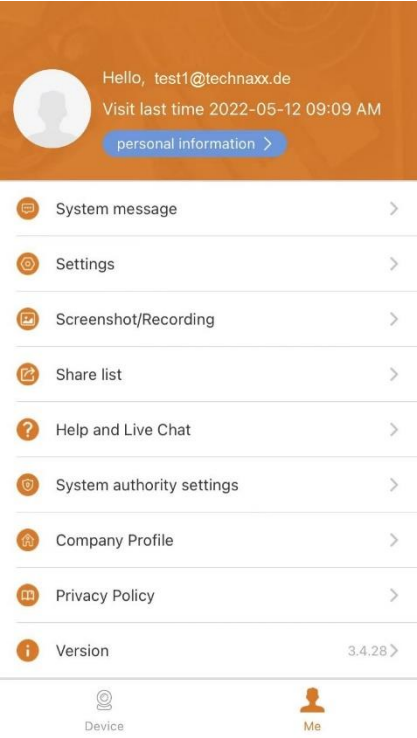
Klikněte na tlačítko vzdáleného  přehrávání v živém zobrazení.

Nutné podmínky pro dálkové přehrávání kamery:

→ Ujistěte se, že čas kamery je již synchronizován s aplikací. → Vložte do kamery vhodnou kartu MicroSD. → Zapněte nahrávání při detekci pohybu. Pouze pak lze použít funkci dálkového přehrávání ze zařízení.








→→ Zvolte čas přejetím po časové ose doleva a doprava. →→ Červený kurzor označuje čas začátku přehrávání. →→ Dvěma prsty se dotkněte časové osy a pohybem ven časovou osu zúžíte. →→ Dvěma prsty se dotkněte časové osy a pohybem dovnitř časovou osu rozšíříte. →→ Stisknutím tlačítka přehrát uprostřed zobrazeného obrázku spustíte přehrávání




Na časové ose najdete červenou barvu. Červená barva označuje záznamy detekce pohybu.

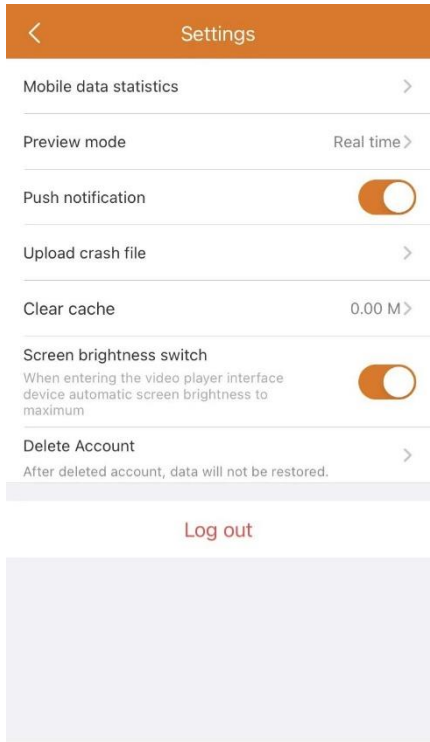

| | |
|--|---|
|  |  |
| Rozhraní přehrávání | Já |

Já (osobní oblast)

V tomto rozhraní mohou uživatelé nastavit svůj účet a nastavení aplikace. Viz obrázek výše.

| | |
|---|---|
|  | Můžete přidat e-mailovou adresu, číslo mobilního telefonu nebo účet WeChat, abyste se mohli přihlásit. Můžete změnit heslo svého účtu. Můžete se podívat na protokol přihlašování. Jako na obrázku níže. |
|  Systémová zpráva | Osobní oznámení push a oznámení novinek. Zde jsou zobrazeny systémové zprávy, které se týkají vás osobně nebo celého systému. |
|  Nastavení (pořadí se liší v systémech iOS a Android) | → Zapnutí/vypnutí tvrdého dekodování (pouze Android) → Prohlížení statistik, kolik mobilního provozu jste využili. → Výběr režimu náhledu mezi reálným časem a plynulostí. → Zapnutí/vypnutí oznámení push → Kliknutím nahrajete soubor chyby po pádu aplikace. → Kliknutím vymažete mezipaměť. → Zapnutí/vypnutí automatického jasu obrazovky → Trvalé odstranění účtu → Odhlášení z aktuálního účtu |
|  Snímek obrazovky / nahrávání | Kontrola souborů snímků obrazovky / záznamů Zde také naleznete stažené soubory |
|  Seznam sdílení | Zde jsou uvedena zařízení, která sdílíte s ostatními uživateli. |
|  Nápověda | Pokud potřebujete pomoc s instalací kamery, klikněte sem. |
|  Nastavení systémových oprávnění | Kontrola oprávnění, která jste aplikaci udělili, a možnost jejich změny. |

| | |
|---|---|
|  Profil společnosti / O společnosti | Podívejte se na informace o společnosti Technaxx, jako je např. adresa. |
|  Zásady ochrany osobních údajů | Zde si můžete přečíst zásady ochrany osobních údajů. |
|  Verze | Kontrola verze aplikace a zobrazení aktuální verze aplikace |

| | |
|---|--|
|  <p>The screenshot shows the 'Settings' screen with a list of options: Mobile data statistics, Preview mode (Real time), Push notification (toggle on), Upload crash file, Clear cache (0.00 M), Screen brightness switch (toggle on), and Delete Account. A 'Log out' button is visible at the bottom.</p> |  <p>The screenshot shows the 'personal information' screen with sections for 'BASIC INFO' (Account: test1@technaxx.de, mailbox: test1@technaxx.de, Cellphone number: Bind, Wechat: Bind) and 'ACCOUNT SECURITY' (Change password, Login log).</p> |
| Konfigurace rozhraní | Rozhraní osobních údajů (úctu) |

Následující kapitola vychází z aplikace Security Premium pro Windows ve verzi 2.0.7.11

Software pro Windows (a Mac)

Upozornění: Kameru nelze konfigurovat pomocí softwaru pro PC!

Informace: Verze pro Mac se od verze pro Windows liší.

Instalace

→ Spusťte program Security Premium.exe, který najdete na adrese www.technaxx.de/support --> TX-244

→ Instalaci spustíte dvojitým kliknutím na soubor Security Premium.exe.

→ Vyberte jazyk a klikněte na tlačítko OK.

→ Odsouhlaste licenční ujednání a klikněte na tlačítko Souhlasím.

→ Zvolte cestu, do které se software nainstaluje, nebo ponechte navrhouvanou cestu a klikněte na tlačítko Instalovat.

→ Počkejte na dokončení instalace a klikněte na tlačítko Dokončit. Software se spustí automaticky.

Důležité: Možná se objeví vyskakovací okno brány firewall systému Windows. V závislosti na domácí síti vyberte soukromou nebo veřejnou síť. Pokud si nejste jisti, zvolte obě možnosti. Před pokračováním v průvodci nastavením klikněte na možnost Povolit přístup.

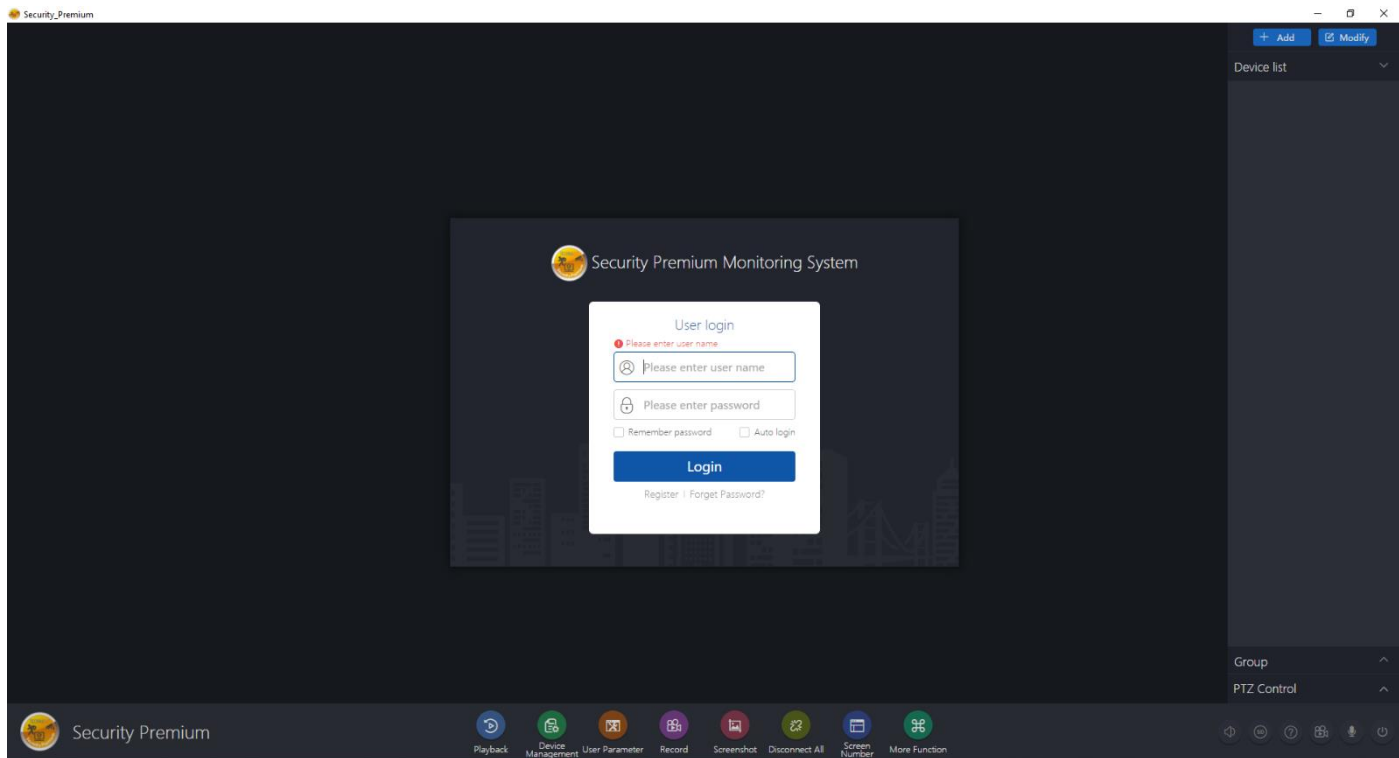
Přihlášení a přidání zařízení

→ Software na počítači se spustí automaticky. Zobrazí se přihlašovací okno. Chcete-li použít místní přihlášení, stačí kliknout na Přihlásit se.

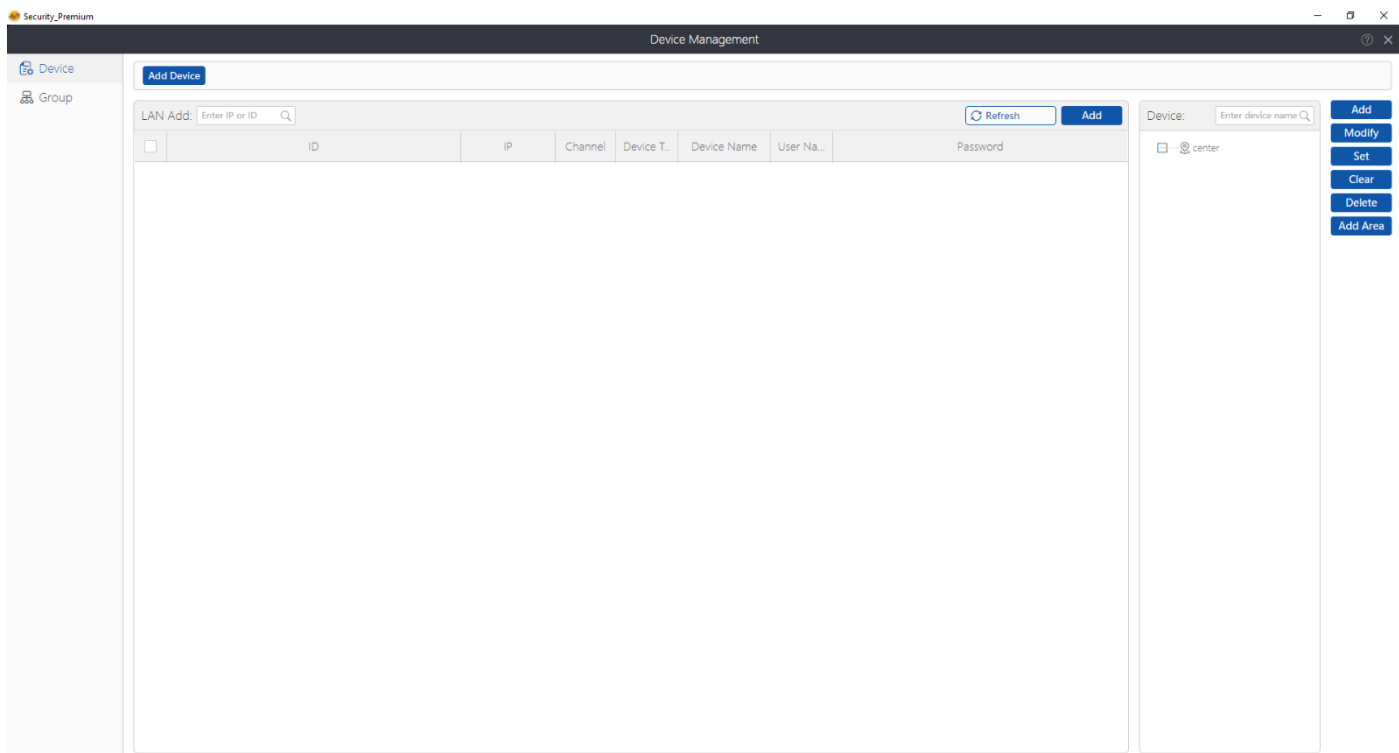
→→ Pokud se chcete přihlásit pomocí registrovaného účtu aplikace (přihlášení do cloudu), zadejte e-mailovou adresu (telefonní číslo) a heslo, které jste si vytvořili při registraci prostřednictvím aplikace.

Poznámka: Výhodou přihlášení do cloudu je, že všechna přidaná zařízení na vašem účtu jsou zobrazena přímo v softwaru počítače.

→→ Pokud zvolíte místní přihlášení, přejděte do správy zařízení, stiskněte tlačítko Přidat zařízení a změňte na Cloud ID. Zadejte Cloud ID (ID zařízení v zařízení), uživatelské jméno (admin), heslo (heslo kamery zadané prostřednictvím aplikace) a název zařízení (volně volitelné). Pokud jste již zařízení přidali, zobrazí se v seznamu vpravo. Přidané zařízení označte kliknutím na něj a zvolte možnost Upravit.



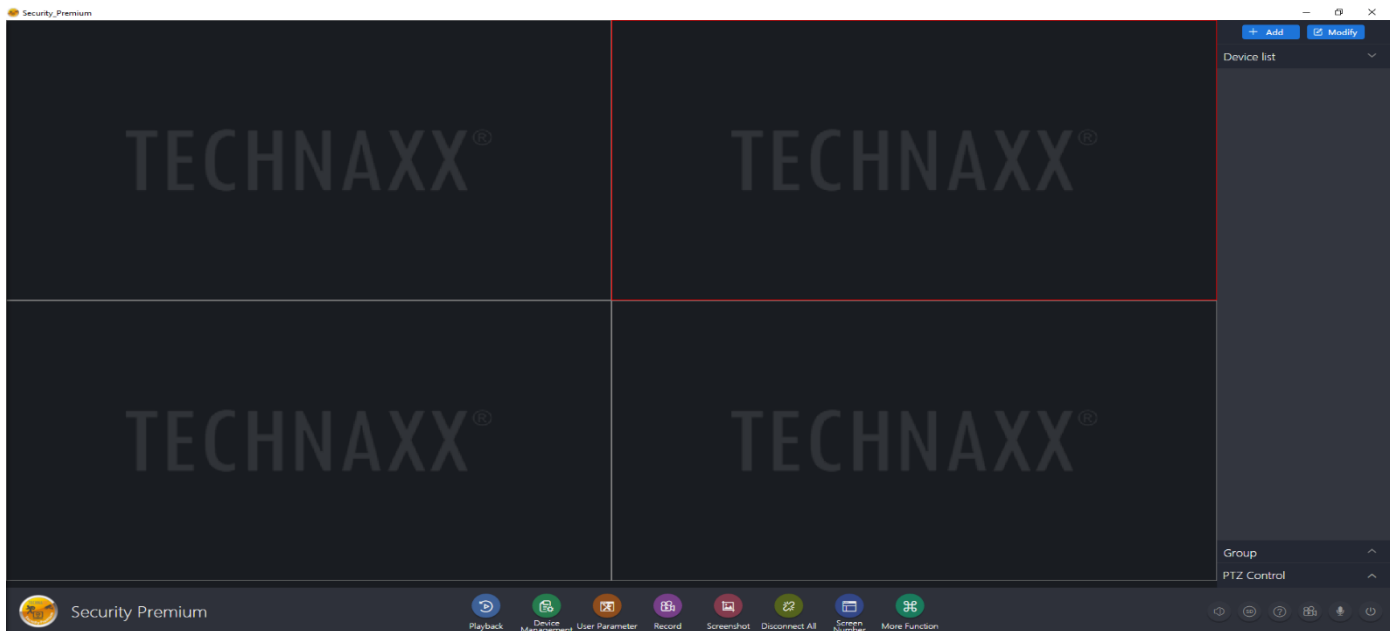
Přihlašovací stránka



Stránka správy zařízení

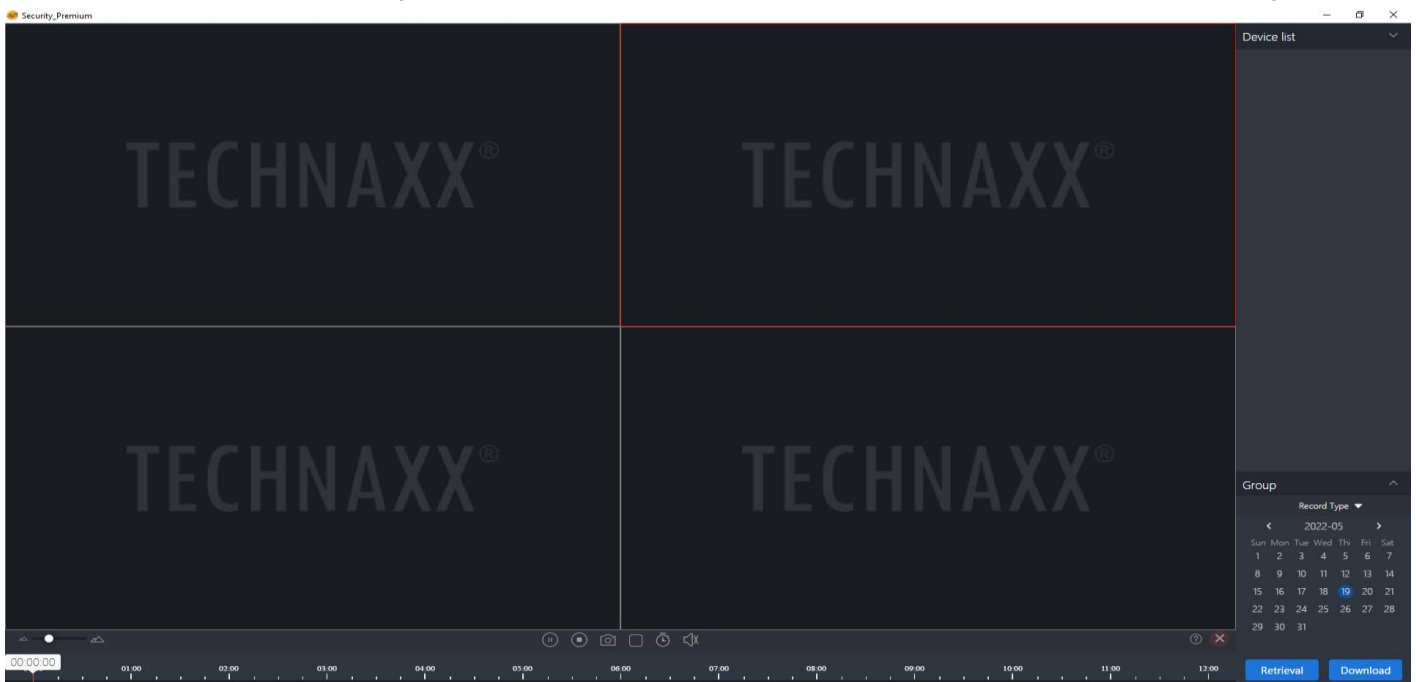
Otevření živého zobrazení

Chcete-li otevřít živé zobrazení, zvolte nabídku Živé zobrazení. V seznamu vpravo vyberte kameru, kterou chcete zobrazit, a klikněte na tlačítko přehrávání na zařízení. Živé zobrazení se otevře v černém okně s červeným rámečkem.



Přehrávání nahrávek

Klikněte na přehrávání a otevřete je. Program požádá o zavření všech aktuálně otevřených živých zobrazení (pokud jsou otevřena). Potvrďte zavření, abyste mohli přejít do rozhraní pro přehrávání. Klikněte na ikonu + před kamerou vpravo a vyberte kanál. Nyní stiskněte tlačítko pro načtení. Po úspěšném vyhledání se na časové ose zobrazí barevné pruhy. Jedná se o nahrané soubory uložené na kartě MicroSD vložené do kamery.



Párování kamery se zařízením TX-128

Při propojení zařízení s TX-128 nevkládejte do kamery kartu MicroSD! Způsobuje to problémy.

Po připojení kamery k NVR nemůžete nastavit žádnou z možností, které můžete používat v samostatném režimu!

Poznámka:

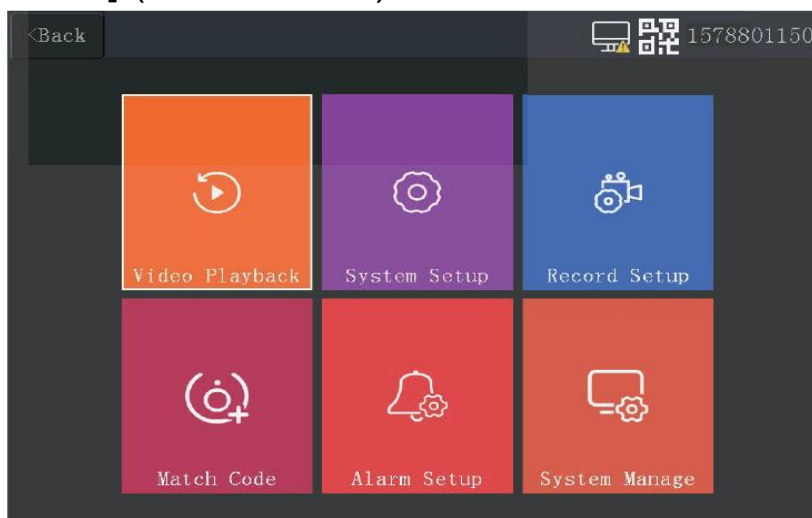
(1) Umístěte kameru s baterií a bezdrátový monitor TX-128 do vzdálenosti 30–100 cm.

(2) Alespoň na 3 sekundy podržte tlačítko resetování.

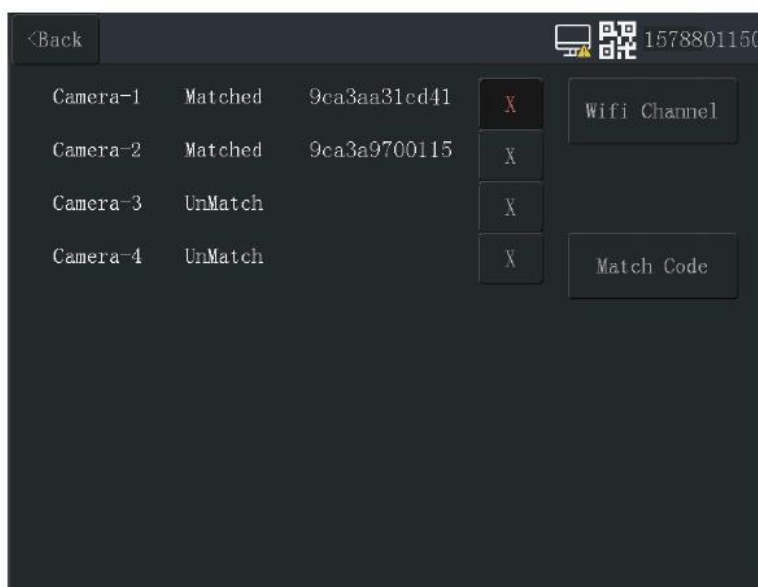
(3) Když se stavová LED dioda kamery s baterií rozsvítí červeně a rychle bliká, znamená to, že vstupujete do režimu přiřazování kódů.

(4) Připojte se k bezdrátovému NVR

→ Klikněte na obrazovku, klikněte na ikonu „úvod“ (home) a klikněte na modul [Kód párování] (Match Code).



→ Klikněte na tlačítko „Kód párování“ (Match Code). Po úspěšném přidání klikněte na tlačítko „Stop“. V opačném případě opakujte kroky 2 a 3.



Řešení problémů

| Problém | Řešení |
|---|---|
| Kamera pořizuje fotografie/video bez cílových objektů (falešné spouštění) | <p>– <u>Citlivost PIR/pohybu je nastavena příliš vysoko:</u> Nejprve v aplikaci zkontrolujte úroveň citlivosti PIR kamery.</p> <p>– <u>Horký vzduch:</u> Kamera se spouští detekcí pohybu zdrojů tepla, proto se vyhněte montáži kamery v blízkosti zařízení, které vyzařuje horký vzduch.</p> <p>– <u>Odráž světla:</u> Kameru může spustit světlo, proto se vyhněte namíření kamery na cokoli, co může odrážet světlo (např. zrcadla nebo pohybující se vodní plochy).</p> <p>– <u>Vycházející/zapadající slunce:</u> Abyste se vyhnuli záběru na vycházející nebo zapadající slunce, nastavte kameru tak, aby směřovala na sever nebo na jih.</p> <p><u>Nestabilní montáž:</u> Pokud není upevnění kamery stabilní, může se kamera pohybovat a zaměřovat to za pohyb objektů ve svém zorném poli. Při montáži kamery zkontrolujte, zda je zcela stabilní, a vyhněte se montáži na cokoli, co se může pohybovat nebo třást.</p> <p><u>Příliš rychlý pohyb cílových objektů:</u> V případě rychle se pohybujících objektů, např. zvířat, existuje možnost, že se spoušť neaktivuje včas, pokud je kamera umístěna příliš blízko nebo kolmo k cílové stezce.</p> <p>a) Namontujte kameru dále od stezky b) Namontujte ji pod úhlem 45° ke stezce.</p> |
| Kamera nenahrává žádná videa | <p>– <u>Kamera není zapnutá:</u> Nejprve se ujistěte, že je kamera zapnutá, a to stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na 2 sekundy.</p> <p>– <u>Baterie nemají dostatečný výkon:</u> Přímo v aplikaci zkontrolujte ukazatel stavu nabití baterie. Pokud je energie baterie velmi nízká, dobijte ji.</p> <p>– <u>Karta MicroSD je plná:</u> a) Nahrajte soubory uložené na kartě MicroSD do počítače, odstraňte je z karty a znovu použijte stejnou kartu nebo: b) Vložte do kamery novou kartu MicroSD nebo:</p> |

| | |
|----------------------------------|---|
| | <p>– <u>Karta MicroSD je poškozená:</u> Karty MicroSD se mohou poškodit v důsledku fyzického poškození, nesprávného vložení/vyjmutí nebo virů. Pokud k tomu dojde, je nutné kartu MicroSD naformátovat/přeformátovat.</p> |
| Rozsah nočního vidění je omezený | <p>– <u>Baterie nemají dostatečný výkon:</u> Přímo v aplikaci zkontrolujte ukazatel stavu nabití baterie. Pokud je energie baterie velmi nízká, dobijte ji.</p> <p>– <u>Blízký zdroj světla:</u> Pokud se v blízkosti kamery nachází výrazně jasný zdroj světla, může to narušit funkci nočního vidění kamery. Neumísťujte kameru do blízkosti jasného zdroje světla.</p> <p>– <u>Cílová oblast je příliš otevřená:</u> Noční vidění kamery funguje na základě infračerveného světla, které je vyzařováno a odráženo od objektů v cílové oblasti a poté zachyceno obrazovým snímačem kamery. Pokud je tedy cílová oblast příliš otevřená, tj. s malým počtem objektů, které odrážejí infračervené světlo, bude se obraz nočního vidění jevit jako velmi tmavý. Pro účely nočního vidění zaměřte kameru na oblast s objekty.</p> |
| Žádný náhled | Server může být přetížen, zkuste aplikaci restartovat. |
| Žádné oznámení push | Ujistěte se, že má aplikace oprávnění pro oznámení. Zkontrolujte, zda je v nastavení osobního centra aplikace zapnut přepínač zpráv push alarmu. Zkontrolujte, zda je v nastavení kamery zapnutý přepínač zpráv push alarmu. |
| Žádné nahrávání | Před spuštěním systému vložte kartu MicroSD. Zkontrolujte, zda je zapnutý přepínač detekce pohybu (monitorování) kamery. (Aplikace) Zkontrolujte, zda je zapnutý přepínač nahrávání kamery (aplikace). Zkontrolujte, zda je stav karty MicroSD v aplikaci normální. Pokud je abnormální, zkuste kartu MicroSD naformátovat. |
| Neúspěšná konfigurace sítě | Ujistěte se, že jsou telefon, kamera a směrovač dostatečně blízko. |

| | | |
|------------------|----|---|
| | | <p>Upozorňujeme, že kamera nepodporuje připojení k 5GHz síti Wi-Fi.</p> <p>Zkontrolujte, zda jsou název a heslo směrovače správné.</p> <p>Zkontrolujte internetové nastavení NVR (monitoru TX-128).</p> |
| Zařízení offline | je | <p>Zkontrolujte internetové připojení směrovače.</p> <p>Zkontrolujte spojení mezi kamerou a směrovačem. Pokud změníte směrovač nebo heslo Wi-Fi, je třeba kameru resetovat a znovu nakonfigurovat síť.</p> <p>Zkontrolujte spojení mezi zařízením NVR (monitor TX-128) a směrovačem a spojení mezi kamerou a zařízením NVR. Pokud změníte směrovač nebo heslo Wi-Fi, může být nutné znovu nakonfigurovat síť NVR.</p> <p>Zkontrolujte, zda není baterie kamery vybitá. Můžete zkusit připojit napájení a zkusit to znovu.</p> |

Nejčastější dotazy

Ot. 1: Proč se baterie rychle vybíjí?

Od. 1.1: Aplikace bude při přehrávání videa počítat denní dobu záznamu. Každý den zkontrolujte, zda jsou k dispozici další videa. Pokud se objevuje mnoho falešných spuštění, zkuste snížit nastavení citlivosti spouště.

Od. 1.2: Zkontrolujte, zda není signál Wi-Fi mezi kamerou a bezdrátovým zařízením NVR nebo směrovačem slabý. Pro zlepšení přenosu signálu můžete zkusit upravit polohu bezdrátového NVR, směrovače nebo kamery.

Ot. 2: Co mám dělat, když zapomenou heslo do aplikace?

Od. 2: Pokud jste zapoměli přihlašovací heslo k účtu aplikace, heslo si můžete podle pokynů obnovit pomocí možnosti „Zapomenuté heslo“ v přihlašovacím rozhraní.

Přístupové heslo zařízení se nastaví po přidání nebo úpravě zařízení aplikací a aplikace si ho zapamatuje. Při následném přístupu není třeba ho znovu zadávat.

Ot. 3: Proč při vložení karty MicroSD hlásí „chyba paměťové karty“?

Od. 3.1: Zařízení podporuje pouze souborový systém FAT32 a kapacita úložiště nesmí být větší než 128 GB. Zkontrolujte typ souborového systému a to, zda kapacita karty MicroSD nepřesahuje rozsah běžného použití.

Od. 3.2: Karta MicroSD se zdá být poškozená, zařízení nemůže číst a zapisovat jako obvykle, což vyžaduje přeformátování počítačem před použitím. Pokud je to možné, naformátujte 64–128GB kartu v počítači na systém exFAT.

Ot. 4: Proč je přehrávání přerušované?

Od. 4: Vzhledem k omezené životnosti karet MicroSD nepřetržité video do značné míry snižuje životnost karty MicroSD, když zařízení detekuje pohyblivý obraz, přerušovaný stav může ušetřit úložný prostor a prodloužit životnost karty MicroSD.

Ot. 5: Jak ověřit, že je síťové připojení mezi kamerou a směrovačem nebo bezdrátovým zařízením NVR v pořádku?

Od. 5: Aktivně spusťte PIR před kamerou a počkejte asi 10 sekund.

Pokud kamera bliká červeně, znamená to, že se kamera nemůže plynule připojit ke směrovači nebo bezdrátovému zařízení NVR. Pokud je připojena k bezdrátovému zařízení NVR, můžete kliknout na tlačítko přehrávání z příslušného kanálu NVR (monitor TX-128). Pokud lze video přehrát, je připojení normální a indikátor příslušného kanálu na směrovači/NVR je

stále zapnutý. Blikání indikátoru znamená, že směrovač/NVR a kamera s baterií jsou odpojené.

Ot. 6: Kdy je třeba spárovat NVR (monitor TX-128) a kameru s baterií?

Od. 6: Shodný kód slouží k automatickému připojení kamery k NVR přes Wi-Fi. Pokud je třeba do NVR přidat novou kameru s baterií, je třeba spárovat kód. Kameru s baterií je třeba spárovat pomocí kódu po resetování továrního nastavení;

Po resetování továrního nastavení je třeba NVR spárovat pomocí kódu. Po odstranění spárovaných kamer na kanálu NVR prostřednictvím aplikace je třeba kód znovu spárovat.

Technické specifikace

| | |
|--------------------------------|--|
| Obrazový snímač | 4MP 1/3,2" CMOS |
| Objektiv | f = 2,8 mm, pevné ohnisko |
| Zobrazovací úhel kamery | horizontální: 110°/ vertikální: 62° |
| Den a noc | Automatické přepínání dvojitého filtru IR |
| Minimální osvětlení | Barevný režim: 0,1 Lux, Noční režim: 0,01 Lux s 8× IR LED diodami nebo 1× bílou LED diodou |
| IR vzdálenost | ~8–10m; IR 850 nm, bílá 1 W, 140 lm, 6000 K |
| Rozlišení videa | HD (2560 × 1440), plynulé (640 × 360) |
| Snímková frekvence videa | 15 fps |
| Formát souboru videa | .TS |
| Komprese videa | H.264/H.265 |
| Zdroj zvuku | Vestavěný mikrofon s redukcí šumu -38 dB |
| Komprese zvuku Standard | G711A/AAC-8K 16 bitů |
| Proud kompresního kódu zvuku | Automatická adaptace proudu |
| Reproduktor | 8 Ω 2 W |
| Síť | 2,4 GHz 802.11b/g/n |
| Zabezpečení sítě Wi-Fi | WPA2 |
| Vzdálenost připojení Wi-Fi | Max. 15 m (otevřený prostor) |
| Vyzařovaný výstupní výkon max. | 100 mW |
| Úložiště | Podporuje karty MicroSD(HC/XC) až do kapacity 128 GB (FAT32/exFAT) (třída 10) |
| Velikost souboru | Noc, černobíle: 5–6 MB/min (32 GB = 3 dny nepřetržitého ¹ záznamu) Den, barevně: 6–7 MB/min (32 GB = 3 dny nepřetržitého ¹ záznamu) |
| Detekce pohybu PIR | Vzdálenost: ~8 m (volný prostor) / úhel: 120° |
| Doba spuštění PIR | 0,35 s |
| Spotřeba energie | Normální režim ≤ 2 W / režim spánku ≤ 0,1 W |
| Externí nabíječka | Port stejnosměrného proudu: 5 V / 1 A (není součástí dodávky) Solární panel: 5 V / 0,3 A (součástí dodávky) |
| Baterie | Vestavěná lithium-polymerová baterie 3,7 V, 5200 mAh |
| Doba fungování | Až 6 měsíců (nebo až 7 hodin nepřetržitého ¹ záznamu – smíšeného denního a nočního) v |

| | |
|-----------------------------|---|
| | závislosti na použití a spouštěcích pohybu |
| Pohotovostní doba | Až 6 měsíců (bez použití, bez spouštěčů) |
| Doba nabíjení | Až 5–7 hod. (při použití napájecího adaptéru USB DC 5 V / 1 A) |
| Provozní podmínky | -20–50 °C, relativní vlhkost méně než 95 % (bez kondenzace) |
| Třída ochrany | IP65; prachotěsné a vodotěsné |
| Aplikace „Security Premium“ | iOS 13.0 nebo vyšší, Android 10.0 nebo vyšší / EN, DE, FR, ES, IT, NL, SE, DK, NO, FI, CZ, PO (06-2023) |
| Hmotnost/rozměry | Kamera: 214 g / (D) 9,0 × (Š) 6,0 × (V) 5,8 cm, solární panel: 121 g / (D) 14,1 × (Š) 8,5 × (V) 1,2 cm |
| Obsah balení | 1× solární venkovní IP kamera TX-244, 1× solární panel 1,6 W, 1× napájecí kabel USB (1 m), 6× šrouby a hmoždinky, 2× montážní stojan, uživatelská příručka (krátká) |

¹nepřetržitý = potřebné úložiště bylo vypočteno při nepřetržitém nahrávání. Protože je obtížné odhadnout jednotlivé spouštěče pohybu a z toho vyplývající potřebu úložiště.

Podpora

Číslo servisního telefonu technické podpory: **01805 012643*** (14 centů/min z pevné linky v Německu a 42 centů/min z mobilních sítí). E-Mail zdarma: **support@technaxx.de**

*Podpora hotline je k dispozici od pondělí do pátku od 9:00 do 13:00 & od 14:00 do 17:00.

Péče a údržba

Přístroj čistěte pouze suchým nebo nepatrně navlhčeným hadříkem bez žmolků.

K čištění přístroje nepoužívejte pískové čisticí prostředky.

Tento přístroj je vysoce přesný optický přístroj a tak abyste předešli poškození, se prosím, vyhýbejte následujícím praktikám:

- Zařízení nepoužívejte při velmi vysoké nebo ve velmi nízké teplotě.
- Ve vlhkém prostředí jej nenechávejte ani nepoužívejte dlouho.
- Nepoužívejte jej v dešti nebo ve vodě.
- Doručení nebo používání v extrémních povětrnostních podmínkách.

Prohlášení o shodě



Prohlášení o shodě EU si můžete vyžádat na adrese www.technaxx.de/ (v dolní liště „Prohlášení o shodě“).

Likvidace

Likvidace balení. Balení zlikvidujte podle jeho druhu.



Karton a lepenku do kontejneru s papírem. Fólii dorecyklovatelných materiálů.



Likvidace starého zařízení (to se týká Evropské unie a dalších evropských zemí s tříděným sběrem (sběrem recyklovatelných materiálů). Staré zařízení nesmíte vyhazovat do domácího odpadu! Každý spotřebitel má ze zákona povinnost vyhazovat staré zařízení, které již nemůže být déle používáno, odděleně od domovního odpadu např. ve sběrně odpadu ve své obci nebo oblasti. Toto zajišťuje řádnou recyklaci starých zařízení a vyhnutí se negativních následků na životní prostředí. Z těchto důvodů jsou elektrická zařízení označena symbolem ukázaným zde.



Baterie a nabíjecí baterie se nesmějí vyhazovat do domácího odpadu! Jako spotřebitel, máte ze zákona povinnost odevzdat všechny baterie a nabíjecí baterie, ať už obsahují škodlivé látky* nebo ne, ve sběrně odpadu ve vaší obci/měště nebo obchodu, aby bylo možné je všechny zlikvidovat ekologicky nezávadným způsobem. může být zlikvidováno jemně.

* označeno: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Váš výrobek vraťte do sběrně odpadu s vloženou baterií a pouze ve vybitém stavu!

Vyrobeno v Číně

Distributor:

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Německo

Solární venkovní IP kamera TX-244

This product includes software developed by third parties, including software which is released under the GNU General Public License Version 2 (GPL v2). This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. You may obtain a complete machine-readable copy of the source code for the above mentioned software under the terms of GPL v2 without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG, Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Germany.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. (Notice from Technaxx: A copy of the GPL is included below).

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE: Version 2, June 1991 / Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. / 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone

else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself

is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or

by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

(1) If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

(2) To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and an idea of what it does.>

Copyright (C) <yyyy> <name of author>

(3) This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

(4) This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

(5) You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation Inc; 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

(6) Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

(7) If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode: Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.

(8) This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

(9) The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

(10) You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

(11) Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 [Ty Coon, President of Vice]

(12) This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.